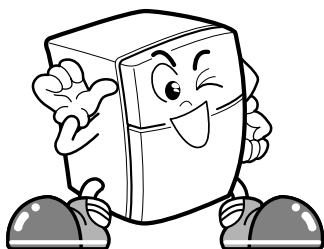


OWNER'S MANUAL REFRIGERATOR- FREEZER

Please read this owner's manual thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

SADRŽAJ

VAŽNE MERE OPREZA	69
SMEŠTANJE.....	76
UNUTRAŠNJI DELOVI	77
FUNKCIJE	78
Paljenje	
Pre nego regulišete temperaturu	
Alarm na vratima	
Automatsko Isključenje Lampice	
Samotestiranje	
Komande frižiderskog dela	
Super Cool (funkcija brzog hlađenja)	
Child Lock	
Regulator temperature zamrzivačke komore	
Stvaranje ledenih kockica (Opcija)	
Pregrada za različite namene	
Fioka za povrće	
Otapanje	
Naprava za dezodorisanje (Opcija)	
Aparat za točenje vode	
SAVETI ZA ČUVANJE NAMIRNICA	84
ČIŠĆENJE.....	85
OPŠTE INFORMACIJE	87
ZAMENA SIJALICE	87
VAŽNA UPOZORENJA	88
PRE NEGO SE OBRATITE SERVISU	89



VAŽNE MERE OPREZA

⚠ Upozorenje

- ⚠ Pazite da nema prepreka na otvorima za ventilaciju u aparatu ili u kućištu aparata.
- ⚠ Nemojte koristiti mehanička sredstva ili druga sredstva da ubrzate proces odmrzavanja, osim onih preporučenih od proizvođača.
- ⚠ Nemojte oštetiti krug sredstva za hlađenje.
- ⚠ Ne koristite električne aparate unutar odeljka za čuvanje hrane, ukoliko oni nisu preporučeni od proizvođača.
- ⚠ Sredstvo za hlađenje i izolacioni gas koji se koriste kod ovog aparata zahtevaju posebnu proceduru prilikom odlaganja. Kada odlažete ova sredstva, molimo vas da konsultujete agenta serviseru ili sličnu kvalifikovanu osobu.



Ovaj aparat sadrži malu količinu izobutan sredstva za hlađenje (R600a), prirodnog gasa koji je u velikoj meri u skladu sa prirodom, ali koji je zapaljiv. Kada prevozite i instalirate aparat, trebate paziti da ni jedan deo kruga

sredstva za hlađenje ne oštetite.

Sredstvo za hlađenje koje iscuri iz cevi može da se zapali ili da izazove povredu oka. Ako primetite da sredstvo za hlađenje curi, izbegavajte svaki plamen ili potencijalno zapaljive izvore i provetrite sobu na nekoliko minuta.

Kako biste izbegli da se stvori zapaljiva mešavina gasova i vazduha ako se dogodi da sredstvo za hlađenje procuri, veličina sobe u koju ste stavili aparat treba da bude u skladu sa količinom sredstva za hlađenje koji se koristi u aparatu. Prostorija mora imati 1m² za svakih 8g R600a sredstva za hlađenje unutar aparata. Količina sredstva za hlađenje u vašem aparatu je prikazana na identifikacionoj pločici unutar aparata.

Nikad ne palite aparat koji pokazuje bilo kakve znake oštećenja. Ako imate bilo kakve sumnje, konsultujte vašeg prodavca.

VAŽNE MERE OPREZA

OSNOVNE SIGURNOSNE MERE

Ovo uputstvo sadrži mnoge važne poruke u vezi bezbednosti. Uvek prvo pročitajte ove napomene i postupajte u skladu njima.

 Ovo je simbol opomene. On vas opominje da pročitate poruku u vezi bezbednosti koja vas informiše o izlaganju opasnostima koje vas mogu usmrtiti ili povrediti, ili pak oštetiti proizvod. Sve poruke u vezi bezbednosti imaju prvo znak opasnosti i neku od napomena DANGER (OPASNOST), WARNING (UPOZORENJE) ili CAUTION (OPREZ). Te napomene označavaju sledeće:

 **OPASNOST** Ugrožavate svoj život i bićete ozbiljno povređeni ako ne sledite instrukcije.

 **UPOZORENJE** Postoji opasnost po život ili od ozbiljnog povređivanja ako ne sledite instrukcije.

 **OPREZ** Ukazuje na to da možete očekivati situacije u kojima ćete biti izloženi opasnostima, koje, ako se ne izbegnu, mogu dovesti do manjih ili blažih povreda, kao i do oštećenja proizvoda.

Sve poruke koje se odnose na vašu bezbednost će vam naznačiti o kakvom izlaganju opasnosti se radi, kako da smanjite šanse za povređivanje, i šta se može desiti ako ne postupite u skladu sa instrukcijama.

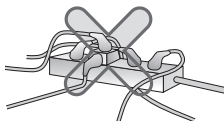
UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povređivanja osoba koje koriste ovaj proizvod, treba da postupate u skladu sa osnovnim sigurnosnim merama, uključujući i sledeće. Pažljivo pročitajte sve ove instrukcije pre korišćenja uređaja.

1. Prilikom povezivanja na napajanje

Treba da se koristi samo ona utičnica koja je za to namenjena.

- Korišćenje nekoliko uređaja preko jedne utičnice može dovesti do požara.
- Oticanje struje sa prekidača može zagaditi hranu i može da dovede do curenja dispensera.

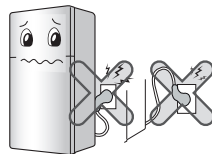


Pazite da ne pritisnete ili zgnete kabli ako je frižider primaknut nakon isključenja iz struje za vreme instalacije.

To može dovesti do pojave požara ili strujnog udara.

Pazite da priključak nije okrenut nagore ili da ne bude pritisnut sa zadnje strane frižidera.

Može da uđe voda unutra ili se može oštetiti priključak, što dovodi do požara ili strujnog udara.



Pazite da se kabli ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom koji ga može oštetiti.

To može oštetiti kabli i prouzrokovati požar ili strujni udar.



VAŽNE MERE OPREZA

1. Prilikom povezivanja na napajanje

Nemojte da modifikujete ili produžavate glavni kabl.

Oštećenje kabla u električnom smislu, kao i nekih drugih delova, može prouzrokovati strujni udar ili požar.



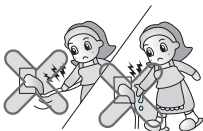
Nemojte da izvlačite utikač povlačenjem kabla, već lepo uhvatite utikač na njegovom kraju.

Ako ne radite ispravno može doći do strujnog udara, kratkog spoja ili požara.



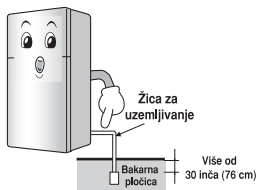
Nemojte da izvlačite kabli ili da dodirujete priključak kada su vam ruke mokre.

- To može dovesti do strujnog udara ili povređivanja.



Budite sigurni oko uzemljivanja.

Nepravilno uzemljivanje može dovesti do kvara i strujnog udara.



Proverite da li imate odgovarajuće uzemljenje za utikač.

Vodite računa da su i produžni kablovi sa uzemljenjem, ako se koriste za ovaj uređaj.

Ako se ne vodi računa o tome, to može dovesti do pojave požara.

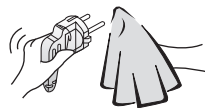
Isključite frižider iz zida kada ga čistite, kada nešto radite na njemu ili kada menjate unutrašnju lampu.

- Takve stvari mogu da dovedu do strujnog udara ili do povređivanja.
- Kada menjate lampu u frižideru, proverite da nije izvađen gumeni prsten namenjen za sprečavanje pojave električnih varnica.



Ako na utikaču ima vode ili prašine, obrišite to i čvrsto uključite utikač u utičnicu.

Prašina, voda ili labavi priključak mogu dovesti do požara ili strujnog udara.



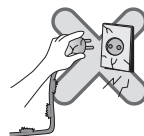
Sačekajte bar 5 minuta kada isključujete i ponovo uključujete utikač.

Ako ne uradite tako, može se desiti da zamrzivač ne radi kako treba.



Kada su kabli ili utikač oštećeni, ili kada je utičnica olabavljena, nemojte da ih koristite.

To može dovesti do strujnog udara ili kratkog spoja koji može prouzrokovati požar.



VAŽNE MERE OPREZA

2. Prilikom korišćenja frižidera

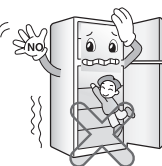
Nemojte da stavljate na frižider teške prdmete ili stvari koje mogu biti opasne (kao napr. posude sa tečnošću).

Može se desiti da padnu prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata, što može dovesti do povređivanja, strujnog udara ili požara.



Pazite da deca ne ulaze u uređaj.

To može dovesti do opasnosti po život deteta.



Snažno otvaranje i zatvaranje vrata frižidera može dovesti do toga da hrana iz frižidera ispadne i da vam povredi nogu, stoga budite oprezni.

Nemojte postavljati frižider na vlažnom mestu ili na mestima gde može doći do prskanja vode ili kiše.

Dotrajaloš izolacije električnih delova može dovesti do odvoda struje.



Nemojte da se oslanjate na vrata ili police na vratima, kao ni na kućni bife zamrzivača i komoru za hlađenje.

Može se desiti da frižider padne ili da vam povredi ruke. Naročito pazite da se deca ne ponašaju na taj način.



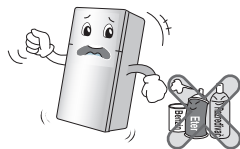
Nemojte da postavljate vaze, bokale, kozmetiku, lekove ili bilo kakve posude sa vodom na frižider.

To može dovesti do požara, strujnog udara ili povređivanja ako slučajno padne dole.



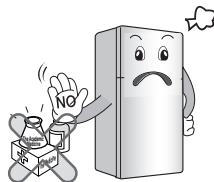
Nemojte da koristite u blizini ili da ostavljate unutar frižidera zapaljive materijale kao što su eter, benzin, alkohol, lekovi, tečni propan gas, sprejevi ili kozmetika.

To može dovesti do eksplozije ili požara.



Nemojte da ostavljate lekove ili istraživački materijal u frižider.

Kada se nešto što zahteva striktnu temperaturnu kontrolu stavi u frižider, može se desiti da se pokvari ili da dovede do neke neočekivane reakcije i izlaganju opasnosti.

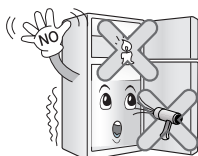


VAŽNE MERE OPREZA

2. Prilikom korišćenja frižidera

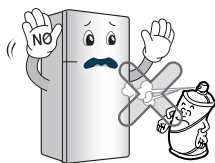
Nemojte koristiti fen za kosu da biste sušili unutrašnjost frižidera, niti plamen sveće da biste uklonili neprijatne mirise.

To može prouzrokovati eksploziju ili požar.



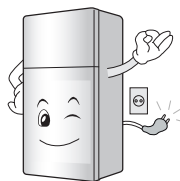
Nemojte koristiti zapaljive sprejeve blizu frižidera.

To može dovesti do požara.



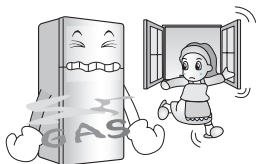
U slučaju nevremena i grmljavine, ili kada se uređaj ne koristi na duže vreme, isključite kabl iz utičnice.

Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.



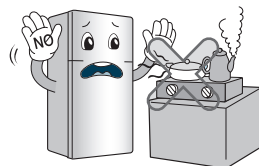
Kada se pojavi oticanje gasa, nemojte da pipate frižider ili priključak već odmah provetrite prostoriju.

- Od varnice se može javiti eksplozija, a zatim i požar ili opekotine.
- Pošto ovaj frižider koristi prirodan gas (izobutan, R600a), prirodni gas usklađen sa prirodom i okolinom, čak i male količine su zapaljive (80~90g). Kada gas otiče zbog većeg oštećenja usled transporta, instalacije ili korišćenja, i najmanja varnica može da dovede do požara ili opekotina.



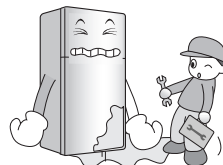
Uređaj postavite daleko od mesta na kojima može doći do vatre, kao što su ona gde ističe zapaljivi gas.

To može dovesti do požara.



Nemojte popravljati frižider ako se on nalazi u vodi.

To može dovesti do strujnog udara ili požara.

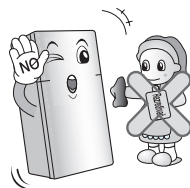


Ovim uređajem ne treba da rukuju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, sve dok nisu pod nadzorom ili dok ih oni koji su odgovorni za njih ne upute na instrukcije za korišćenje uređaja.

Deca treba da budu pod nadzorom da se ne bi igrala uređajem.

Nemojte da prskate frižider vodom ni spolja ni iznutra ili da ga čistite benzinom i razređivačem.

Dotrajaloš izolacije električnih delova može dovesti do strujnog udara ili požara.

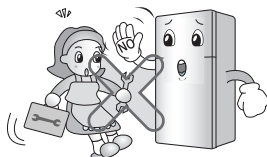


VAŽNE MERE OPREZA

2. Prilikom korišćenja frižidera

Nemojte dozvoljavati da bilo koja osoba osim kvalifikovanog majstora rastura, popravlja ili vrši izmene na frižideru.

Nestručno rukovanje može dovesti do povređivanja, strujnog udara ili požara.



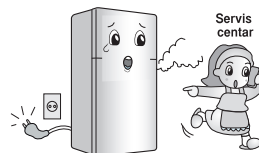
Prilikom odlaganja starog frižidera, skinite sve dodatne delove sa vrata.

Uradite tako da se deca ne bi igrala i nesmotreno zatvorila unutra.



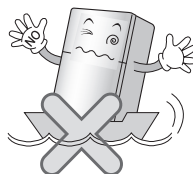
Kada se pojavi bilo kakav čudan miris ili dim iz frižidera, odmah isključite utikač iz zida i kontaktirajte servis centar.

Inače, to može dovesti do požara.



Nemojte koristiti frižider u svrhe koje nisu predviđene u domaćinstvu (skladištenje lekova ili uzoraka, korišćenje na plovnim objektima itd.)

To može dovesti do neočekivanog izlaganja opasnostima, kao što su napr. požar, strujni udar, kvarenje skladištenog materijala ili može dovesti do neke hemijske reakcije.



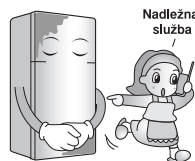
Postavite frižider na čvrstom i ravnom podu.

Postavljanje frižidera na nekom nestabilnom mestu može smrtno da povredi nekoga ako frižider padne prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata.



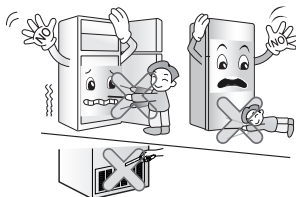
Kada želite da izbacite stari frižider, kontaktirajte nadležnu službu.

Kada želite da izbacite neki veći kućni otpad, kao što su na primer kućni aparati ili nameštaj, onda je najbolje da kontaktirate nadležnu službu.



Nemojte da stavljate ruke na metalnu šipku na izlazu hladnog vazduha, na poklopac, na dno frižidera, na rešetku otpornu na toplotu sa zadnje strane (izduvni otvor).

To može dovesti do strujnog udara ili povređivanja.



VAŽNE MERE OPREZA

! OPREZ

Nepostupanje u skladu sa ovim uputstvima može dovesti do povređivanja ili oštećenja kuće ili nameštaja. Zbog toga vas molimo da uvek budete obazrivi.

Nemojte mokrim rukama da dodirujete hranu ili posude u zamrzivaču.

To može prouzrokovati promrzline.



Nemojte da stavljate staklene flaše u zamrzivač.

Može se zalediti sadržaj unutar flaše tako da se ona polomi i da vas povredi.



Nemojte stavljati hranu ispreturanu po frižideru.

Može se desiti da namirnice ispadnu prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i da povrede nekoga.

Nemojte da stavljate ruke ispod frižidera.

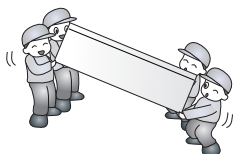
Čelična ploča pri dnu može da vas povredi.



Frižider nosite tako da držite dršku pri dnu sa prednje i pri vrhu sa zadnje strane.

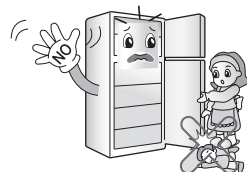
U suprotnom, može se desiti da vam isklizne frižider i da vas povredi.

Pošto je ovaj uređaj težak, možete se povrediti ili može doći do neke nesreće ako ga prenosite sami.

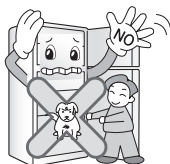


Zbog toga što se prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata ili home bara frižidera može neko povrediti, budite pažljivi, molimo vas.

Prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata može se desiti da se noga ili ruka uhvate u međuprostoru ili da se povredi dete pri čošku.



Nemojte da stavljate bilo koje životinje u frižider.



! UPOZORENJE

Molimo vas, donje fioke nemojte prati u mašini za pranje sudova; visoka temperatura može da ošteti korpe tako da se one ne mogu više koristiti.

OVAJ FRIŽIDER IZRAĐEN JE VRLO BRIŽLJIVO I U NJEMU SU PRIMENJENE NAJNOVIJE TEHNOLOGIJE.

VERUJEMO DA ĆETE U CELINI BITI ZADOVOLJNI NJEGOVOM EFIKASNOŠĆU I POUZDANOŠĆU.

PRE NEGO PRISTUPITE KORIŠĆENJU SVOG FRIŽIDERA, MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVU BROŠURU.

ONA VAM PRUŽA TAČNA UPUTSTVA ZA SMEŠTANJE, FUNKCIJE I ODRŽAVANJE, A TAKOĐE DAJE NEKE KORISNE SAVETE.

SMEŠTANJE

1. Odaberite dobro mesto.

Smestite svoj frižider na mesto gde ćete ga nesmetano koristiti.

2. Izbegavajte smeštanje sprave u blizini izvora toplote ili vlage, te nemojte je izlagati direktnim sunčevim zracima.

3. Da biste obezbedili pravilnu cirkulaciju vazduha oko frižidera-zamrzivača, ostavite dovoljno prostora sa obe strane, kao i odozgo, i neka rastojanje od zida sa zadnje bude bar 2 inča (5cm).

4. Spravu morate nivelisati, da bi izbegli vibracije. Ako treba, podesite nožice za podešavanje visine, da bi kompenzirali neravnost poda. Prednji deo mora biti neznatno više nego zadnji, kako bi pomogao zatvaranje vrata.

Okretanje nožica za podešavanje visine lakše je kada se kućiste frižidera neznatno pridigne.

Odvrnite nožice za podešavanje visine u smeru kretanja kazaljke na časovniku [] da bi podigli spravu, odnosno zavrnite ih suprotno od kretanja kazaljke na časovniku [] da bi je spustili.

5. Nemojte smeštati spravu u prostoriju gde je temperatura niža od 5°C. Ovo bi izazvalo smanjenje efikasnosti frižidera.

SLEDEĆI KORACI

1. Dobro počistite svoj frižider te odstranite svu prašinu nagomilanu tokom prevoza.

2. Postavite pribor (na primer posudu za ledene kockice itd.) na odgovarajuća mesta. Pribor je spakovan skupa da bi se sprečilo eventualno oštećenje tokom prevoza.

3. Ručica vrata Vašega modela frižidera tipa je motke; montirajte ručicu prema uputstvima na kartici.

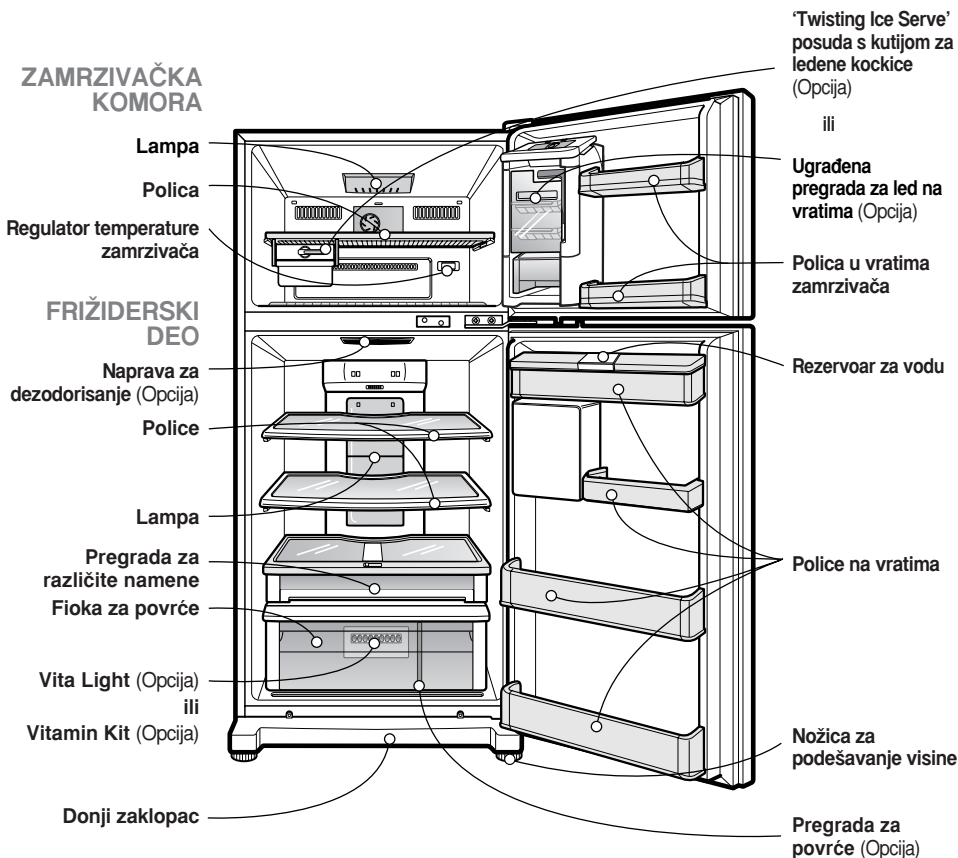
4. Priključite utikač napojnog kabla u utičnicu. Nemojte koristiti dvostruku utičnicu, te nemojte u istu utičnicu priključivati druge sprave.

5. Pre nego postavite namirnice u frižider, ostavite ga da radi 2-3 časa.

Proverite cirkulaciju rashladnog vazduha u zamrzivačkoj komori, da bi obezbedili pravilno hlađenje.

Vaš je frižider već gotov za korišćenje.

UNUTRAŠNJI DELOVI



NAPOMENA

- Ovaj priručnik pokriva nekoliko različitih modela. Kombinovani frižider koji ste kupili može da ima neke od karakteristika prikazanih gore ili čak i sve.
- Preporučeni raspored unutrašnjih pokretnih delova od strane proizvođača, kao što su korpe, fioke i police je najefikasniji što se tiče uštede energije.

Predlozi za uštedu energije

- Nemojte dugo da držite otvorena vrata; zatvarajte ih što brže.
- Ne preporučuje se da se stavlja previše hrane unutra. Treba da ima dovoljno prostora za slobodnu cirkulaciju hladnog vazduha.
- Nemojte da postavljate temperature frižidera i zamrzivača na niže nego što je potrebno. Nemojte da stavljate hranu blizu senzora za temperaturu.
- Dozvolite da se vruća hrana ohladi pre stavljanja unutra. Ostavljanje vruće hrane u frižideru ili zamrzivaču može pokvariti drugu hranu, a i treba više električne energije da se ohladi, pa će vam i račun za struju biti veći.
- Nemojte da blokirate hranom otvore za ventilaciju. Ujednačena cirkulacija hladnog vazduha drži temperaturu frižidera ili zamrzivača na istom nivou.
- Nemojte često da otvarate vrata. Otvaranje vrata omogućava toplom vazduhu da uđe u frižider ili zamrzivač, i na taj način se povećava temperatura unutra.

FUNKCIJE

PALJENJE

Kada prvi put instalirate frižider, pustite ga da radi 2-3 sata da se stabilizuje na normalnu radnu temperaturu pre nego ga napunite svežom ili smrznutom hranom.

Ako je frižide prekinut u radu, sačekajte pet minuta pre nego ga ponovo upalite.

PRE NEGO REGULIŠETE TEMPERATURU

- Temperatura kombinovanog frižidera ostaje konstantna uprkos promenama sobne temperature. Preporučuje se da, jednom podešena, temperatura (kontrole za prostor frižidera i zamrzivača) ne treba da se menja osim ako je to neophodno.
- Ovaj frižider ima jedan taster za podešavanje temperature frižiderskog dela i jedan okretni regulator za podešavanje temperature zamrzivačke komore.
- Podrazumevana vrednost tastera za podešavanje temperature frižiderskog dela je '3°C'.
- Podrazumevana vrednost okretnog regulatora za podešavanje temperature zamrzivačke komore je '5'.
- Ovaj kombinovani frižider ima temperaturni senzor u prostoru frižidera. On će automatski startovati i zaustaviti kompresor kad god je to potrebno.

ALARM NA VRATIMA

Kada su vrata frižidera ili zamrzivača otvorena u trajanju od 1 minuta, ogласiće se alarm tri puta. Ako vrata ostanu otvorena, alarm će se ponavljati na svakih 30 sekundi.

AUTOMATSKO ISKLJUČENJE LAMPICE

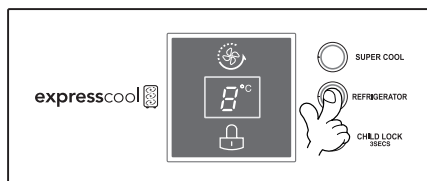
Kada su vrata otvorena duže od 7 minuta, unutrašnja lampa automatski se gasi da bi uštedela energiju te sprečila pregrevanje. Međutim, signal upozorenja i dalje zvuči, sve dok se vrata ne zatvore.

SAMOTESTIRANJE

- Ovaj frižider ima ugrađenu mogućnost dijagnostike. Ako dođe do zastoja u nekim oblastima rada, na displeju će se prikazati kod greške da bi pomogao majstoru u dijagnostici i popravci. Sve dok se prikazuje kod greške, ostale kontrole i funkcije displeja neće raditi.
- Ako se pojavi kod greške, kontaktirajte servis centar. Pri tom, nemojte da isključujete kabl iz utičnice.

KOMANDE FRIŽIDERSKOG DELA

- Pritisnite dugme 'REFRIGERATOR' da biste kontrolisali temperaturu frižidera.
- Kad god se pritisne ovo dugme, LED dioda svetli.
- Broj koji se prikazuje na LED diodi ukazuje na to kolika je temperatura frižidera.
- Možete da odaberete željenu vrednost od sedam koje su na izboru, od '0°C' do '6°C'.



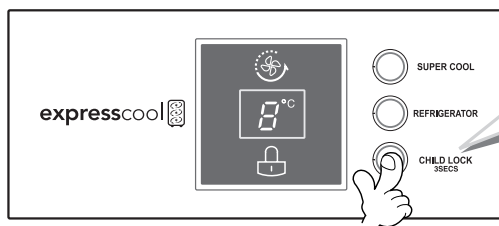
FUNKCIJE

SUPER COOL (FUNKCIJA BRZOG HLAĐENJA)

- Funkcija Super hlađenja radi kada se frižider po prvi put uključi. Kompresor i ventilator za cirkulaciju rade sa kapacitetom maksimalnog hlađenja da bi se brzo snizila temperatura. Isključuje se automatski.
- Ako se u frižider stavi topla hrana, može da se uključi Super hlađenje preko dugmeta na kontrolnom panelu.
Super hlađenje će se isključiti kada temperatura dođe do odgovarajućeg nivoa ili se može isključiti ručno pritiskom na dugme Super hlađenja (Super Cool).



CHILD LOCK

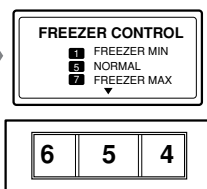
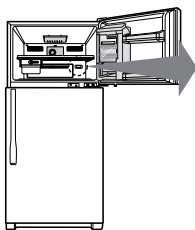


CHILD LOCK

Pritisnite i držite dugme CHILD LOCK 3 sekunde da biste zaključali child lock (zaštitu za decu).

Kada se zaključa, Lock LED dioda će biti uključena i dugme Other neće biti u funkciji. Da biste otključali, pritisnite i držite dugme CHILD LOCK 3 sekunde.

REGULATOR TEMPERATURE ZAMRZIVAČKE KOMORE



- Što veća je podešena vrednost, tim niža postaje temperatura zamrzivačke komore.
- Kako se temperatura u frižiderskom delu i u zamrzivačkoj komori kontrolira fiksnom količinom rashladnog vazduha, frižiderski deo postaje topliji ako zamrzivačka komora postane hladnija.
- Ako je zimi u zamrzivačkoj komori nedovoljno hladno, podesite regulator zamrzivača na visoku stepen (6~7).
- Podešavanje Regulatora zamrzavanja na ☐ ☐ ☐ udovoljava 4 (STAR)ZVEZDICAMA.
Pomoću podešavanja Regulatora zamrzavanja na NORMAL (normalni stepen) postizese zadovoljavajući efekat zamrzavanja, pa zato preporučljivo je da podesite regulator na NORMAL.

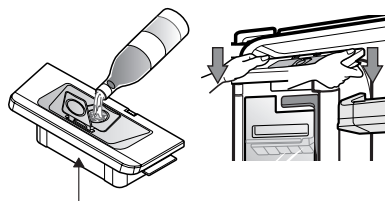
FUNKCIJE

STVARANJE LEDENIH KOCKICA (OPCIJA)

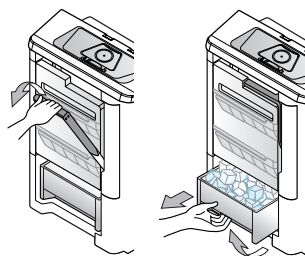
Odredite kakav je sisitem za stvaranje ledenih kockica u vašem frižideru.

Ugrađena pregrada za led na vratima

- Da biste napravili kockice leda, napunite vodom rezervoar za vodu i gurajte ga na njegovo mesto sve dok se ne čuje 'klik'. Voda kaplje automatski u posudu za led.
- Potrebno je bar 5 sati da bi se napravile kockice leda. Proverite da li se formirao led kroz providni prozor.
- Da biste izvadili kockice leda, držite ručicu posude i povučite je polako nadole. Na taj način, kockice leda ispadaju u kutiju za led.



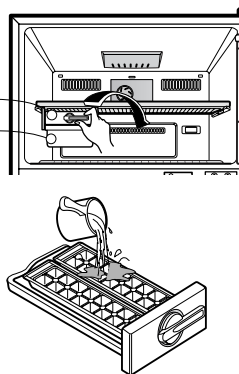
Rezervoar za vodu



'Twisting Ice Serve' posuda s kutijom za ledene kockice

- Napunite posudu za ledene kockice, te je stavite na njeno mesto.
- Da biste izvadili kockice leda, povučite i okrenite lagano ručicu posude. Na taj način, kockice leda ispadaju u kutiju za led.

Posuda za ledene kockice
Kutija za ledene kockice



NAPOMENA

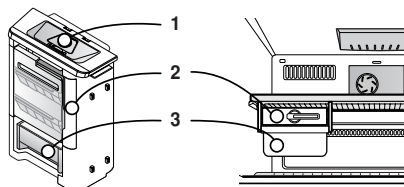
Možete skinuti Ice Maker (aparatus za led) da biste imali više prostora u zamrzivaču.

• Za aparat za led koji se nalazi na vratima:

Skinite 1, 2, i 3

• Za obrtajući aparat za led: Skinite 2 i 3

1. Posuda za vodu
2. Posuda za led
3. Posuda za kockice leda



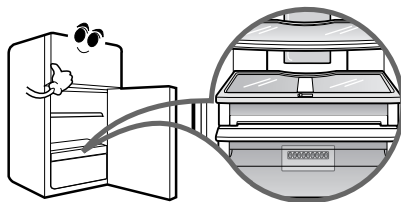
<Za aparat za led koji se nalazi na vratima>

<Za obrtajući aparat za led>

FUNKCIJE

PREGRADA ZA RAZLIČITE NAMENE

- Kada se otvore vrata, topliji vazduh koji dolazi spolja ne može uticati u ovoj zoni svežine. Zato ovde možete da čuvate hranu koja će duže ostati sveža.
- Pregrada za različite namene mora biti nameštena na svoju poziciju. Ako se vrata otvore, ne mogu puno da utiču na nju.



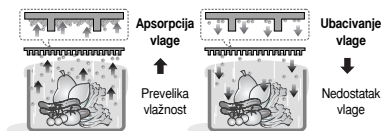
Kako se koristi

- Pregrada za povrće (Vegetable Corner) ili pregrada u kojoj se duže održava svežina (Fresh Corner) mogu da se koriste preko kontrolnog dugmeta.
- Proverite u kom položaju je dugme pre nego što stavite hranu.
- Nemojte da stavljate dugme u srednji položaj.

FIOKA ZA POVRĆE

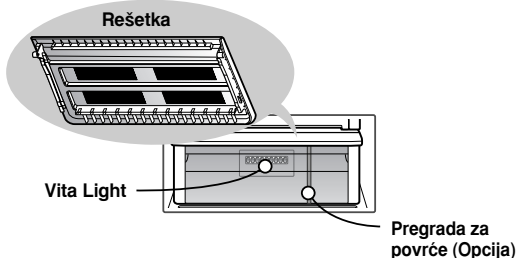
Magic Crispers

- Magic Crispers obezbeđuje da voće i povrće zadrži svež ukus tako što vam omogućava da održavate vlažnost unutar fioke.
- Rešetka sa donje strane poklopca efikasno održava ili ubacuje vlagu.
- Struktura zaptivanja održava vlažnost.



Vita Light (Opcija)

- LED lampa radi automatski celog dana. Ona omogućava fotosintezu povrću.
- Struktura zaptivanja održava vlažnost.



Pregrada za povrće (Opcija)

- Fiksirajte pregradu tako što ćete je postaviti sa zadnje strane fioke za povrće, kao što je prikazano na slici.

Vitaminski Dodatak (Opcija)

- Vitaminski Dodatak koristi se da bi voće i povrće ostalo što duže svežije.
- Pokušajte da ne kvasite vitaminski dodatak jer bi to umanjilo njegovu efikasnost.



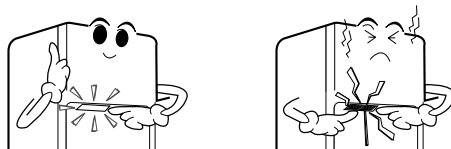
FUNKCIJE

OTAPANJE

- Otapanje se vrši automatski.
- Voda od otapanja otiče se u posudu za isparavanje koja se nalazi u zadnjem donjem delu frižidera, te se automatski isparava.

NAPRAVA ZA DEZODORISANJE (OPCIJA)

- Neprijatni zadah namirnica u odeljku za sveže namirnice odstranjuje se bez opasnosti za vas i namirnice.

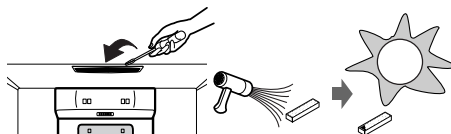


Kako koristiti

- Nije potrebno bilo kakvo rukovanje katalizatorom, jer se on nalazi u ispustu za cirkulaciju rashladnog vazduha u odeljku za sveže namirnice.
- Nemojte čačkati u ispustu rashladnog vazduha, jer možete oštetiti katalizator za dezodorisanje.
- Ako želite da u frižider postavite namirnice jakog mirisa, omotajte ih, odnosno stavite ih u posudu s poklopcem, jer miris može prodrati u ostale namirnice.

Ponovno korišćenje katalizatora

- Tokom korišćenja, zadah u frižideru postaje sve jači, te morate reaktivirati katalizator da bi ga ponovo koristili.
- Skinite napravu za dezodorisanje sa plafona frižiderskog dela, osušite je fenom za kosu da bi odstranili vlagu, odnosno zadah, te je ostavite na suncu da bi ultravioleto zračenje izazvalo raspad uzročnika zadaha.



FUNKCIJE

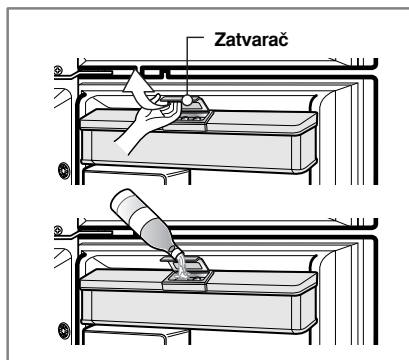
DISPENZER ZA VODU

NAPOMENA

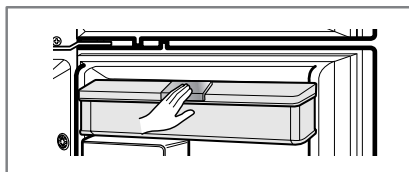
- Sipajte vodu nakon što vratite posudu za vodu na svoje mesto. Obavezno skinite posudu za vodu da biste je očistili, ili je nemojte koristiti.
- Ako posuda za vodu nije na svom mestu posle punjenja vodom, može se desiti da voda curi ako se gurne ventil.

• Sipajte vodu u posudu za vodu.

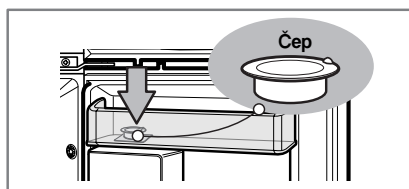
1. Skinite zatvarač i sipite vodu u rezervoar.



2. Zatvorite poklopac.



3. Gornju korpu možete da koristite kada izvadite posudu za vodu i zatvorite rupu čepom. Čep vam je dostavljen zajedno sa kutijom za jaja.



Oprez

Nemojte koristiti ništa drugo osim vode. Topla voda treba da se ohladi pre nego što se sipa u rezervoar.

• Voda za piće

1. Pritisnite odbojnik dispENZERA čašom.

2. Voda izlazi kada se pritisne odbojnik dipENZERA.

Odbojnik se vraća u svoj položaj kada se čaša skloni i voda prestane da teče.



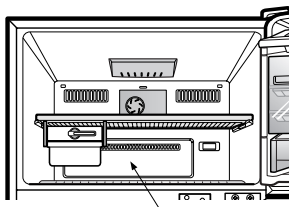
SAVETI ZA ČUVANJE NAMIRNICA

ČUVANJE NAMIRNICA

- Sveže namirnice čuvajte u frižiderskom delu. Način zamrzivanja i odmrzivanja namirnica važan je činilac za održavanje svežine i ukusa namirnica.
- Nemojte na niskoj temperaturi čuvati namirnice koje se lako kvare kao što su banane, ananasi, dinje.
- Prije nego u frižider postavite vruću hranu, pustite neka se ohladi. Postavljanje vruće hrane u frižider pokvarilo bi ostale namirnice, a osim toga izazvalo bi veću potrošnju energije!
- Pre nego postavite namirnice u frižider, spakujte ih u najlon foliju, odnosno postavite ih u posudu sa poklopcem. Ovo sprečava isparavanje vlage, a pomaže i očuvanje ukusa i hranjivosti namirnica.
- Nemojte namirnicama blokirati oduške. Nesmetana cirkulacija rashladnog vazduha održava ravnomernu temperaturu u frižideru.
- Nemojte često otvarati vrata. Prilikom otvaranja vrata topli vazduh ulazi u frižider što izaziva povećanje temperature.

PROSTOR ZA SMRZAVANJE

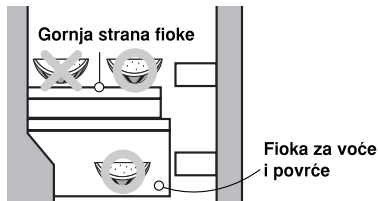
- Nemojte stavljati flaše u zamrzivačku komoru – one bi pukle čim se zamrznu.
- Nemojte ponovno zamrzivati hranu koju ste već jednom odmrzili. Ovo bi izazvalo gubitak ukusa i hranjivosti.
- Kada želite da na duže vreme čuvate zamrznutu hranu kao na primer sladoled, nemojte je postavljati na police u vratima nego na police zamrzivača.
- Postavljanje namirnica za zamrzivanje – preporučljivo je nove namirnice smestiti za zamrzivanje u sledeći položaj:



Tek postavljene namirnice

FRIŽIDER

- Izbegavajte da smeštate vlažnu hranu duboko na gornjoj strani fioke frižidera jer se ta hrana može smrznuti u direktnom kontaktu sa vazduhom za rashlađivanje. Da biste to izbegli bolje je da hranu ostavljate u zatvorenim posudama.
- **Poželjno je da vlažnu hranu (naročito voće i povrće) ostavljate u deo koji je za to namenjen. Ako je neophodno da takvu hranu ostavite na poklopcu, onda je stavite bliže vratima nego zadnjem zidu frižidera da biste izbegli da se zamrzne zbog hladne cirkulacije u frižideru.**
- Neka hrana uvek bude čista pre ostavljanja da se hladi. Voće i povrće treba da je oprano i obrisano, a zapakovana hrana treba da je obrisano, da bi se sprečilo da se susedna hrana pokvari.
- Kada ostavljate jaja na predviđeno mesto za njih, neka budu sveža, i uvek ih stavite u uspravan položaj, što će ih održati da budu sveža što duže.



ČIŠĆENJE

Vrlo važno je održavati svoj frižider čistim da bi sprečili pojavu neprijatnog zadaha. Prosutu hranu odmah obrišite, jer ako je ne odstranite može se zakiseliti i ostaviti mrlje na plastičnim površinama.

Prilikom čišćenja bilo koje površine nemojte koristiti žicu za ribanje, četke, gruba abrazivna sredstva za čišćenje ili jake alkalne rastvore.

Međutim, pre nego pristupite čišćenju, nemojte zaboravljati da se vlažni predmeti pilepljuju za izuzetno hladne površine. Nemojte dirati zamrznute površine mokrim ili vlažnim rukama.

SPOLJAŠNOST – Koristite mlaki rastvor blagog sapuna ili deterdženta za pranje suda da bi počistili kućište svog frižidera. Obrišite ga čistom vlažnom krpom, a zatim osušite.

UNUTRAŠNOST – Preporučljivo je redovno čišćenje unutrašnjosti i unutrašnjih delova. Koristite mlaki rastvor blagog sapuna ili deterdženta za pranje suda da bi počistili kućište svog frižidera. Obrišite ga čistom vlažnom krpom, a zatim osušite.

UNUTRAŠNJI DELOVI – Operite police frižidera i zamrzivača, police u vratima, posudu, magnetske zaptivače vrata itd. Koristite mlaki rastvor blagog sapuna ili deterdženta za pranje suda da bi počistili kućište svog frižidera. Obrišite ga čistom vlažnom krpom, a zatim osušite.

PAŽNJA

Uvek izvucite utikač napojnog kabla iz utičnice pre nego pristupite čišćenju površina u blizini električnih delova (lampe, prekidači, komande itd.).

Spužvom ili krpom obrišite prekomernu vlagu da bi sprečili prodiranje vode u električne delove i nastanak kratkog spoja.

Nemojte koristiti zapaljive ili toksične tečnosti.

- Ne smete koristiti sledeće: površinsko aktivna sredstva, vosak za automobile, antikoroziivna sredstva, sve vrste ulja, benzin, kiseline, parafin.
- Možete koristiti deterdžent za pranje suda, sapunicu
- Neoprezno korišćenje može izazvati promenu boje.

UGRAĐENA PREGRADA ZA LED NA VRATIMA

Rezervoar za vodu –

- Skinite poklopac.
- Operite rezervoar za vodu iznutra i spolja deterdžentom za pranje sudova i dobro isperite pod mlazom vode.
- Operite i poklopac deterdžentom za pranje sudova i dobro isperite pod mlazom vode.
- Obrišite čistom, vlažnom krpom i zatim osušite.

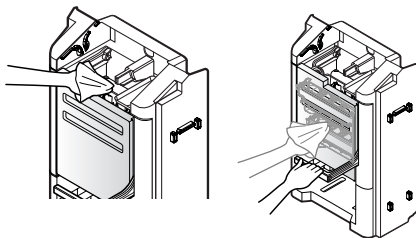


Oprez

1. Za pranje koristite mlaku vodu.
2. Nemojte koristiti ovaj rezervoar za ništa drugo osim vode. Ako se koristi za bezalkoholna pića, sipajte vodu u rezervoar i tri do četiri puta ispraznite tu vodu.

Garnitura za led -

- Kod gornje modle za led, skinite posudu za vodu i obrišite je vlažnom krpom.
- Kod donje modle za led, izvadite posudu za led i obrišite je vlažnom krpom ujedno povlačeći ručicu nadole.
- Obrišite čistom, vlažnom krpom i zatim osušite.



Oprez

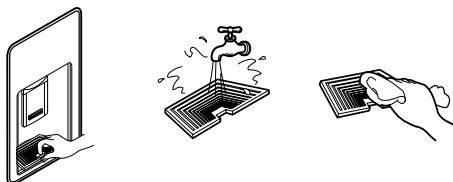
Nemojte da zaronjavate garnituru za led u vodu. Ako to uradite neophodno je da potpuno osušite garnituru.

ČIŠĆENJE

DISPENZER ZA VODU

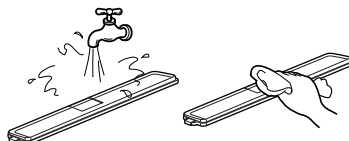
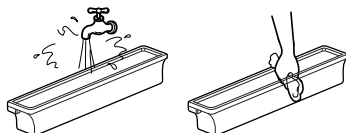
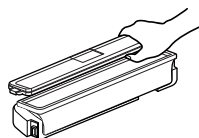
Zaštitna maska -

1. Skinite zaštitnu masku dispENZERA.
2. Operite zaštitnu masku deterdžentom za pranje sudova i dobro isperite pod mlazom vode. Vodu obrišite krpom.



Rezervoar za vodu -

1. Skinite poklopac rezervoara.
2. Operite rezervoar za vodu iznutra i spolja deterdžentom za pranje sudova i dobro isperite pod mlazom vode. Vodu obrišite krpom.
3. Operite zatvarač deterdžentom za pranje sudova i dobro isperite pod mlazom vode. Preostalu vodu obrišite krpom.



Oprez

1. Koristite mlaku vodu za pranje.
2. Nemojte koristiti ovaj rezervoar za ništa drugo osim vode. Ako se koristi za bezalkoholna pića, sipite vodu u rezervoar i tri do četiri puta ispraznite tu vodu.

OPŠTE INFORMACIJE

VREME ODMORA

Tokom odmora srednjeg trajanja možete odlučiti da je bolje ostaviti frižider da radi. Namirnice koje se mogu zamrzivati postavite u zamrzivač da bi produžili njihovu trajnost.

Ako nameravate otići na odmor na duže vreme, izvadite sve namirnice, izvucite utikač napojnog kablja iz utičnice, dobro počistite unutrašnjost, te ostavite oba vrata OTVORENA da bi sprečili pojavu zadaha.

NESTANAK STRUJE

U većini slučajeva nestanak struje traje ne više od čas ili dva, te ne bi uticao na temperaturu frižidera. Međutim, morate smanjiti broj otvaranja vrata dok traje nestanak struje. U slučaju dužeg nestanka struje, postavite blok suvog leđa na zamrznute namirnice.

AKO SE SELITE

Pomične delove izvadite ili dobro pričvrstite za unutrašnjost frižidera.

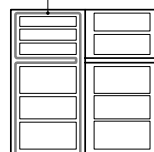
Da bi izbegli oštećenje nožica za podešavanje visine, pritegnite ih do kraja.

CEV PROTIV KONDENZACIJE

Spoljašnost kućišta frižidera ponekad može postati toplom, naročito odmah nakon početnog puštanja u rad.

Ne brinite. Ovo je zbog cevi protiv kondenzacije kojom cirkulira vruća rashladna tečnost da bi se sprečilo "znojenje" spoljašnosti kućišta.

Cev protiv kondenzacije



Oprez

Izlaganje opasnosti od električnog udara

Pre nego što zamenite pregorelu sijalicu lampe, isključite frižider ili izvucite osigurač za tu električnu mrežu.

NAPOMENA: Isključivanje kontrole na položaj OFF ne isključuje potpuno električnu struju.

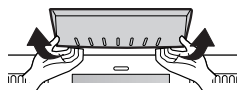
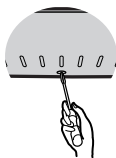
ZAMENA SIJALICE

NAPOMENA

- Neće baš sve sijalice odgovarati vašem frižideru. Obavezno zamenite sijalicu onom koja je odgovarajuće veličine, oblika i snage.

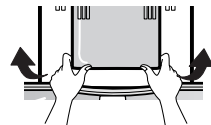
LAMPA ZAMRZIVAČA

- Isključite kabl iz utičnice.
- Skinite poklopac lampe oslobađanjem jednog šrafa i skinite nadole povlačenjem napred obema rukama kao što je to prikazano na slici.
- Skinite lampu okretanjem u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.



LAMPA FRIŽIDERA

- Isključite kabl iz utičnice.
- Izvadite police iz frižidera.
- Skinite lampu povlačenjem napred.
- Obezbedite da su sijalice ohlađene kada ih dodirujete. Skinite lampu okretanjem u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.



⚠ Oprez

- Morate proveriti O-PRSTEN koji je napravljen od gume i sprečava varničenje struje.
- Ne dodirujte lampicu ako je svetlo upaljeno duže vremena jer može biti vrlo vruća.

VAŽNA UPOZORENJA

NEMOJTE KORISTITI PRODUŽNI KABEL

Ako je moguće uključite frižider u posebnu utičnicu kako bi izbegli preopterećenje kućne mreže što može izazvati nestanak struje.

PRISTUPAČNOST UTIKAČA NAPOJNOGA KABLA

Frižider s zamrzivačem mora biti smešten tako, kako bi utikač napojnog kabla bio pristupačan za brzo izvlačenje u slučaju potrebe.

ZAMENA NAPOJNOG KABLA

U slučaju kvara napojnog kabla, a da bi izbegli opasnost, zamenu mora izvesti servis proizvođača ili njegovog zastupnika, odnosno lice odgovarajuće stručne spreme.

VRLO OPASNO PRIVLAČENJE

Prazan frižider može biti opasno privlačan za decu. Skinite zaptivače, brave, poklopce ili cela vrata, odnosno preduzmite neke druge mere kako bi napravili spravu bezopasnom, pre nego je izbacite.

O UZEMLJENJU

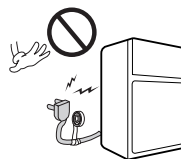
U slučaju kratkoga spoja uzemljenje smanjuje opasnost od strujnog udara pomoću odvoda električne struje.

Ova sprava mora biti uzemljena kako bi sprečili eventualan strujni udar.

Nepravilno priključenje utikača uzemljenja može izazvati kratki spoj. Ukoliko ne razumete dobro uputstvo za uzemljenje, obratite se kvalifikovanom električaru ili stručnom osoblju servisa.

NEMOJTE MENJATI ILI PRODUŽAVATI ENERGETSKI KABL.

To može prouzrokovati električni udar ili požar.



Ova sprava mora biti uzemljena.

NEMOJTE ČEKATI! UZEMLJITE JE SADA!

Nemojte čuvati u frižideru zapaljive materijale, eksplozive ili hemikalije.

Odlaganje starog uređaja

Ovaj frižider sadrži tečnosti (sredstvo za hlađenje, sredstvo za podmazivanje) i sastavljen je od delova i materijala koji se mogu ponovo iskoristiti i/ili reciklirati.

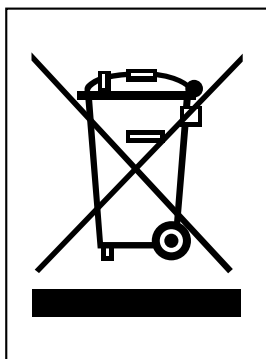
Svi važniji materijali treba da se pošalju u centar gde se prikuplja otpadni materijal i gde se može upotrebiti ponovo (reciklirati). Za preuzimanje, molimo kontaktirajte lokalnu agenciju.

PRE NEGO SE OBRATITE SERVISU

ČESTO PUTA MOŽETE IZBEĆI POZIVANJE SERVISA!

Ako smatrate da vaš frižider ne radi ispravno, prvo odredite je li uzrok jedan od ovih:

PROBLEM	MOGUĆI UZROK
FRIŽIDER NE RADI	• Je li osigurač pregoreo ili isključio? • Je li utikač napojnog kabela izvučen iz utičnice, odnosno je li dobro priključen?
PREVISOKA TEMPERATURA U FRIŽIDERSKOM DELU ILI ZAMRZIVAČKOJ KOMORI	• Regulator temperature nije podešen na odgovarajuću stepen. • Sprava je smeštena neposredno uz zid, odnosno u blizini izvora toplote. • Velika vrućina – često otvaranje vrata. • Vrata otvorena duže vremena. • U frižideru se čuva velika količina namirnica.
NENORMALNA BUKA	• Frižider je smešten na nestabilnoj ili neravnoj površini, odnosno morate podesiti nožice za podešavanje visine. • U zadnjem delu frižidera se nalaze nepotrebni predmeti.
FRIŽIDER IMA ZADAHA	• Namirnice jakog mirisa moraju se postavljati u posudu s poklopcem, odnosno spakovati. • Morate počistiti unutrašnjost.
NA POVRŠINI KUĆIŠTA NASTAJE KONDENZACIJA	• Nije nešto neobično kada je vlažnost velika. • Vrata su možda ostavljena odškrinuta.



UKLANJANJE STARIH APARATA

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekržiene kante za smeće, to znači da je proizvod u skladu sa evropskom smernicom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smeju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna mesta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
3. Ispravno odlaganje starog aparata sprečiće potencijalne negativne posledice za okolinu i zdravlje ljudi.
4. Detaljnije informacije o odlaganju starog aparata potražite u gradskom uredu, komunalnoj službi ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

